

Oikeudenkäynnin kohde

Kumoamiskanne — Ehdolliseen pääsyyn perustuvien ja ehdollisen pääsyn sisältävien palvelujen oikeussuojaa koskevan eurooppalaisen yleissopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta 29.11.2011 annettu neuvoston päätös 2011/853/EU (EUVL L 336, s. 1) — Oikeusperustan valinta — Yhteisen kaupapolitiikan alalla ehdotetun oikeusperustan korvaaminen toisella oikeusperustalla, joka liittyy sisämarkkinoiden toteuttamiseen ja toimintaan — Ehdollisen pääsyn sisältävien palvelujen edistämistä unionin ja muiden Euroopan maiden välillä koskeva tavoite — Unionin yksinomaisen ulkoisen toimivallan noudattamatta jättäminen

Tuomiolauselma

- 1) Ehdolliseen pääsyyn perustuvien ja ehdollisen pääsyn sisältävien palvelujen oikeussuojaa koskevan eurooppalaisen yleissopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta 29.11.2011 annettu neuvoston päätös 2011/853/EU kumotaan.
- 2) Päätöksen 2011/853 vaikutukset pysytetään, kunnes kohtuullisessa määräajassa, joka voi olla enintään kuusi kuukautta, tulee voimaan uusi päätös, jolla on asianmukaiset oikeusperustat.
- 3) Euroopan unionin neuvosto veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
- 4) Ranskan tasavalta, Alankomaiden kuningaskunta, Puolan tasavalta, Ruotsin kuningaskunta sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

(¹) EUVL C 151, 26.5.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 24.10.2013
— Euroopan komissio v. Espanjan kuningaskunta

(Asia C-151/12) (¹)

(Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Ympäristö — Direktiivi 2000/60/EY — Yhteisön vesipolitiikan puitteet — Direktiivin 2000/60 4 artiklan 8 kohdan, 7 artiklan 2 kohdan, 10 artiklan 1 ja 2 kohdan sekä liitteessä V olevien 1.3 ja 1.4 kohdan täytäntöönpano — Alueiden sisäiset ja alueiden väliset vesistöalueet — Espanjan perustuslain 149 §:n 3 momentin loppuosan täydentävä lauseke)

(2013/C 367/14)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Valero Jordana, E. Manhaeve ja B. Simon)

Vastaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: A. Rubio González)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Yhteisön vesipolitiikan puitteista 23.10.2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/60/EY (EYVL L 327, s. 1) 4 artiklan 8 kohdan, 7 artiklan 2 kohdan, 10 artiklan 1 ja 2 kohdan sekä liitteessä V olevan 1.3 ja 1.4 kohdan rikkominen — Ympäristötavoitteet — Juomavedenottoon käytettävät vedet — Pintavedet — Alueiden sisäiset vesistöalueet

Tuomiolauselma

- 1) Espanjan kuningaskunta ei ole noudattanut yhteisön vesipolitiikan puitteista 23.10.2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/60/EY mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut kaikkia kyseisen direktiivin 4 artiklan 8 kohdan, 7 artiklan 2 kohdan, 10 artiklan 1 ja 2 kohdan sekä sen liitteessä V, johon kyseisen direktiivin 8 artiklan 2 kohdassa viitataan, olevien 1.3 kohdan ja 1.4.1 alakohdan –iii alakohdan täytäntöönpanon edellyttämiä toimenpiteitä Katalonian ulkopuolella sijaitsevien alueiden sisäisten vesistöalueiden osalta eikä kaikkia direktiivin 2000/60 7 artiklan 2 kohdan ja 10 artiklan 1 ja 2 kohdan täytäntöönpanon edellyttämiä toimenpiteitä Kataloniassa sijaitsevien alueiden sisäisten vesistöalueiden osalta.

2) Kanne hylätään muilta osin.

3) Espanjan kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 174, 16.6.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 24.10.2013
(Finanzgericht Münchenin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Sandler AG v. Hauptzollamt Regensburg

(Asia C-175/12) (¹)

(Tulliliitto ja yhteinen tullitariffi — Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtioista) peräisin olevien tuotteiden tuontia koskeva etuusjärjestelmä — Cotonoun sopimuksen liitteessä V olevassa pöytäkirjassa 1 olevat 16 ja 32 artikla — Synteettisten kuitujen tuonti Nigeriasta Euroopan unioniin — Viejävaltion toimivaltaisten viranomaisten laatimien EUR.1-tavaratodistusten virheellisyys — Komissiolle tiedoksi toimitettua leimanäytettä vastaanoton leima — Jälkikäteen annettu todistus ja korvaava todistus — Yhteisön tullikoodeksi — 220 ja 236 artikla — Mahdollisuus soveltaa jälkikäteen etuustariffia, joka ei ollut enää voimassa palautushakemuksen jättämisajankohtana — Edellytykset)

(2013/C 367/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht München

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Sandler AG

Vastaja: Hauptzollamt Regensburg

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Finanzgericht München — Yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (EYVL L 302, s. 1) 236 artiklan 1 kohdan, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 (EYVL L 253, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna 28.2.2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 214/2007 (EUVL L 62, s. 6), 889 artiklan 1 kohdan toisen luettelukohtaan sekä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa 23.6.2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen (EYVL L 317, s. 3) liitteen V pöytäkirjassa nro 1 olevien 16 ja 32 artiklan tulkinta — Synteettikuitujen tuonti Nigeriasta Euroopan unioniin — Mahdollisuus soveltaa jälkikäteen tullietuutta, joka ei ole enää voimassa palautushakemuksen tekopäivänä — Tilanne, jossa tavara on tuotu kyseisen tullietuuden ollessa vielä voimassa mutta sen soveltaminen on evätty EUR.1-tavaratodistuksessa olleen, komissiolle tiedoksi toimitusta leimanäytteestä poikenneen leiman vuoksi

Tuomiolauselma

- 1) Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 28.2.2007 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 214/2007, 889 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan toista luettelukohtaa on tulkittava siten, ettei se ole esteenä tullien palauttamista koskevalle hakemukselle silloin, jos tullietuuskohtelua on haettu ja se on myönnetty tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen yhteydessä ja jos tuojavaltion viranomaiset ovat vasta myöhemmin, tullietuusjärjestelmän voimassaoloajan päättymisen ja tavanomaisten tullien uudelleen käyttöön ottamisen jälkeen suoritetun jälkitarkastuksen yhteydessä kantaneet tullieron kolmansista maista peräisin oleviin tavaroihin sovellettavaan tulliin nähden.
- 2) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa 23.6.2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen, joka hyväksyttiin yhteisön puolesta 19.12.2002 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2003/159/EY, liitteessä V olevassa pöytäkirjassa 1 olevia 16 artiklan 1 kohdan b alakohdtaa ja 32 artiklaa on tulkittava siten, että jos jälkitarkastuksessa ilmenee, että EUR.1-tavaratodistuksessa on leima, joka ei vastaa viejävaltion viranomaisten tiedoksi toimitamaa leimanäytettä, tuojavaltion tulliviranomaiset voivat hylätä kyseisen todistuksen ja palauttaa sen tuojalle, jotta tämä voi hankkia jälkikäteen annettavan todistuksen kyseisen pöytäkirjan 16 artiklan 1 kohdan b alakohdan perusteella, sen sijaan, että ne aloittaisivat mainitun pöytäkirjan 32 artiklan mukaisen menettelyn.

- 3) Mainitussa pöytäkirjassa 1 olevia 16 artiklan 4 ja 5 kohtaa sekä 32 artiklaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä sille, että tuojavaltion viranomaiset kieltäytyvät hyväksymästä kyseisen pöytäkirjan 16 artiklan 1 kohdan mukaisena jälkikäteen annettuna EUR.1-tavaratodistuksena sellaista EUR.1-tavaratodistusta, joka tosin on kaikkien muiden mainitun pöytäkirjan määräyksissä asetettujen edellytysten mukainen mutta jonka ”Huomautuksia”-kohdassa ei ole kyseisen määräyksen 4 kohdassa yksilöityä mainintaa vaan maininta, jonka on kuitenkin tulkittava tarkoittavan sitä, että EUR.1-tavaratodistus on annettu kyseisen pöytäkirjan 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Jos kyseiset viranomaiset epäilevät kyseisen asiakirjan aitoutta tai kyseessä olevien tuotteiden alkuperää, niiden on aloitettava mainitun pöytäkirjan 32 artiklassa tarkoitettu tarkastusmenettely.

(¹) EUVL C 194, 30.6.2012.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 24.10.2013 (Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxemburg) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Caisse nationale des prestations familiales v. Salim Lachheb ja Nadia Lachheb

(Asia C-177/12) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaaliturva — Asetus (ETY) N:o 1408/71 — Perhe-etuus — Lapsihyvitys — Kansallinen lainsäädäntö, jossa säädetään, että etuus myönnetään viran puolesta myönnettävänä lapsihyvityksenä — Pällekkäisten perhe-etuuksien kielto)

(2013/C 367/16)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Caisse nationale des prestations familiales

Vastapuolet: Salim Lachheb ja Nadia Lachheb

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg — Sosiaaliturvajärjestelmän soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin